THE ENCOMIUM OF THE MARTYRS.

AN INEDITED ORATION OF EUSEBIUS OF CÆSAREA.—Syriac text.

[The following short oration is found near the end (fol. 250 rect.) of the venerable volume from which, at different times, there have been printed:

1. The Recognitions of Clement.
2. Titus of Bostra against the Manicheans.
3. The Theophany of Eusebius.
4. The Martyrs of Palestine, also by Eusebius.

This last was published by Dr. Cureton in 1861; but it is singular that the learned editor, whose premature decease all Orientalists deplore,* made no allusion to the Encomium, which

* Dr. Cureton died at his country residence, Westbury, in Shropshire, on the 18th of June, after an illness of several months, arising from a shock to the nervous system received last year on the occasion of a railway accident. He was educated at Christ Church, Oxford, where he graduated in 1830; and after having been ordained deacon in 1831 by the Bishop of Rochester, was admitted to priest’s orders in the following year by the Bishop of Oxford. He was for some time sub-librarian in the Bodleian Library, and afterwards for several years assistant-keeper in the department of MSS. in the British Museum, of which institution he was latterly a royal trustee. In 1847 he was appointed chaplain in ordinary to the Queen, and two years after was nominated to a canonry in Westminster Abbey, to which is annexed the rectory of St. Margaret’s; the two appointments being worth about £1,800 a year. Dr. Cureton was a scholar whose personal character and great literary attainments won for him the respect and admiration of the learned at home and abroad. He was an honorary D.D. of Halle, member of the French Institute and of the Académie des Inscriptions et Belles Lettres, corresponding member of the German Oriental Society, etc., etc. His publications in the departments of Arabic and Syriac literature are numerous. Among the former we may mention editions of Rabbi Janchüm’s Commentary on the Book of Lamentations, of An-Nasafi’s Pillar of the Creed of the Sunnites, and of Ash-Shahristâni’s Book of Religious Sects and Philosophical Schools. The list of the latter is still longer, comprising the Epistles of St. Ignatius, 1845; the Vindiciæ Ignatianæ, 1846; the Corpus Ignatianum, 1849; the Festal Letters of St. Athanasius, 1848; fragments of the Iliad from a Syriac palimpsest, 1851; the third part of the Ecclesiastical History of John of Ephesus, 1853; the Spicilegium Syriacum, 1855; the celebrated Curetonian Gospels, 1858; and the History of the Martyrs in Palestine by Eusebius, 1861. He has, we understand, left behind him an almost finished work on the establishment and early history of Christianity in Edessa—texts, translation, and notes, to the publication of which we look forward with the deepest interest.
has been detected by Dr. W. Wright during his labours as curator of the Syriac MSS. in the British Museum. The same gentleman has also called our attention to an unfortunately imperfect list of early martyrs following this oration, and forming the actual conclusion of the volume (Add. MS. 12, 150). We cannot say whether Eusebius is the writer of this venerable martyrology, but it must be older than the MS. in which we find it,—the oldest dated Syriac MS. in our Museum (written A.D. 411). Those who possess Dr. Cureton's Martyrs of Palestine, will welcome the Encomium as its natural complement. As for the authorship, it is undoubted. Among the works of Eusebius, mentioned by Ebed-Jesu in his catalogue, the Martyrs of Palestine is followed by an oration with exactly the same title as ours. This may be seen in Assemani's Bibliotheca Orientalis, i., 184; iii., 19. Through the courtesy of Mr. Watts, the oriental printer, we are enabled to present our readers with the Syriac text of this curious little document. We intend to give an English version of the Encomium in our October number.]
an Oration of Eusebius of Cesarea.

405

(...translated text continues here...)
لا يمكنني قراءة النص العربي في الصورة.